

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Zivsaimniecības komiteja

14.12.2005

PE 367.671v01-00

GROZĪJUMI Nr. 1-27

Ziņojuma projekts

(PE 362.803v01-00)

Catherine Stihler

Review of certain access restrictions in the Common Fisheries Policy (Shetland Box and Plaice Box)

(COM(2005)0422 – 2005/2190(INI))

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 1

2. atsauce

- ņemot vērā Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 **17. un** 19. pantu,

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 2

-1. punkts (jauns)

-1. uzsver, ka Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 17. pantā ir noteikts, ka Kopienas zvejas kuģiem ir jābūt vienlīdzīgai pieejai visiem Kopienas ūdeņiem ārpus 12 jūras jūdžu robežas, un to resursiem, un ka Regulas 19. pants tādējādi ir pagaidu izņēmums no šī vispārējā principa;

Or. es

AM\594330LV.doc

PE 367.671v01-00

LV

LV

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 3

1. punkts

1. atzīmē, ka Komisija saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 19. pantu **novērtēja**, vai ir pamatoti ierobežojumi attiecībā uz piekļuvi ūdeņiem un resursiem ārpus 12 jūdžu zonas Šetlendes zonā un jūras zeltplekstes zonā;

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 4

1.a punkts (jauns)

- 1.a tomēr ar nožēlu atzīmē, ka Komisija atlika novērtējuma iesniegšanu līdz 2005. gada septembrim, kas ir Regulas (EK) Nr. 2371/2002 19. panta pārkāpums un vienpusīgs šī izņēmuma darbības pagarinājums par vienu gadu un deviņiem mēnešiem;*

Or. es

Grozījumu iesniedza *Ian Hudgton*

Grozījums Nr. 5

1.a punkts (jauns)

- 1.a atzīmē, ka dažādu iemeslu dēļ novērtēšana bija ilgstošāka, nekā sākotnēji tika paredzēts;*

Or. en

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 6

3. punkts

3. atzinīgi vērtē Ziemeļjūras reģiona konsultatīvās padomes (NSRAC) lomu, sniedzot ieteikumus Komisijai par Šetlendas zonas un jūras zeltplekstes zonas darbību un efektivitāti, kā arī aicina Komisiju turpmākajos norobežoto zonu novērtējumos izmantot NSRAC ieteikumus; **turklāt uzsver, ka NSRA, analizējot abas zonas, tās skaidri diferencēja;**

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 7

4. punkts

4. atzinīgi vērtē Komisijas lēmumu saglabāt Šetlendas zonu trīs nākamo gadu laikā, kamēr tiek gatavoti turpmākie zonas novērtējumi; ***un uzsver, ka gan Komisijas paziņojumā, gan darba grupas ziņojumā tiek atzīts, ka pašreizējais novērtējums neļauj izdarīt noteiktus secinājumus, jo, izveidojot šīs zonas, nebija noteikti ne mērķi, ne vērtēšanas kritēriji, kas apgrūtina ietekmes novērtēšanu;***

Or. es

Grozījumu iesniedza *Ian Hudghton*

Grozījums Nr. 8

4. punkts

4. atzinīgi vērtē Komisijas lēmumu saglabāt Šetlendas zonu trīs nākamo gadu laikā, kamēr tiek gatavoti turpmākie zonas novērtējumi, ***kas būtu pirmais solis ceļā uz to, ka zivsaimnieku kopienas aizsargā zvejas režīmi, tādējādi nodrošinot to, ka nākotnē tās pastāvēs kā ilgtspējīgas nozares ;***

Or. en

Grozījumu iesniedza *Rosa Miguélez Ramos*

Grozījums Nr. 9

4. punkts

4. ***ar nožēlu atzīmē to, ka Komisija nolēma saglabāt Šetlendas zonu trīs nākamo gadu laikā, nepamatojoties uz zinātniskiem novērtējumiem, kas, iespējams, attaisnotu šādu soli;***

Or. es

Grozījumu iesniedza *Ian Hudghton*

Grozījums Nr. 10

4.a punkts (jauns)

- 4.a ***atzīmē, ka Zivsaimniecības zinātniskās, tehniskās un ekonomiskās komitejas (ZZTEK)***

ieteica saglabāt Šetlendes zonu;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 11
5.a punkts (jauns)

5.a *aicina nekavējoties uzsākt jauno novērtēšanas procesu un to ātri pabeigt, lai izvairītos no zonas saglabāšanas pagarinājuma bez atbilstoša pamatojuma;*

Or. es

Grozījumu iesniedza *Ian Hudgton*

Grozījums Nr. 12
5.a punkts (jauns)

5.a *uzskata, ka, ja Šetlendas zonas turpmākā novērtēšana ilgs vairāk nekā trīs gadus, kas ir šobrīd noteiktais laika posms, saskaņā ar ZZTEK ieteikumu paliks spēkā pašreizējā regula;*

Or. en

Grozījumu iesniedza *Ian Hudgton*

Grozījums Nr. 13
6. punkts

6. *atzīmē, ka saskaņā ar Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas (ZZTEK) viedokli Šetlendas zonas likvidācija var veicināt zvejas aktivitātes palielināšanos tajā rajonā, kā arī to, ka šī komiteja turklāt paziņoja, ka vajadzētu izvairīties no jebkādam izmaiņām, kuru rezultātā varētu notikt zvejas aktivitātes palielināšanās šajā rajonā;*

Or. en

Grozījumu iesniedza *Rosa Miguélez Ramos*

Grozījums Nr. 14

6. punkts

6. atzīmē, ka Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja (ZZTEK) **nevarēja pierādīt, ka Šetlendes zonas saglabāšanas gadījumā tā dod noteiktu labumu, lai gan** saskaņā ar **ZZTEK** viedokli Šetlendas zonas likvidācija var veicināt zvejas aktivitātes palielināšanos tajā rajonā;

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 15

6. punkts

6. atzīmē, ka **darba grupa ziņo, ka** Šetlendes zonas **izveides rezultātā nenotika** zvejas aktivitātes **samazināšanās (svītrots)**;

Or. es

Grozījumu iesniedza *Rosa Miguélez Ramos*

Grozījums Nr. 16

7. punkts

svītrots

Or. es

Grozījumu iesniedza *Ian Hudghton*

Grozījums Nr. 17

7. punkts

7. atzīmē, ka Lielbritānijas un Vācijas iestādes atbalstīja Šetlendas zonas saglabāšanu **un ka Lielbritānijas valdība paziņoja, ka izmaiņas nav ne nepieciešamas, ne vēlamas**;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Ian Hudgton*

Grozījums Nr. 18

8. punkts

8. atzīmē, ka Šetlendas zona ir nozīmīgs pikšu, heku un jūrasvelnu rajons ***un ka ZZTEK uzskata, ka šobrīd šī zona, iespējams, ir nozīmīgāka nekā tās izveides laikā;***

Or. en

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 19

8.a punkts (jauns)

- 8.a tomēr tam jāatzīmē Komisijas paziņojumā iekļautais secinājumu par to, ka darba grupai neizdevās identificēt zonas labvēlīgo ietekmi uz šīs zonas krājumu attīstību, kuri kopš zonas ieviešanas ir samazinājušies;***

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 20

8.b punkts (jauns)

- 8.b turklāt ar bažām atzīmē, ka darba grupa atklāja, ka kopumā krājumi, ar kuriem ir saistīta komerciāla ieinteresētība, pārsniedz drošus bioloģiskos ierobežojumus, kas gan neattiecas uz jūrasvelniem un saidēm;***

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 21

8.c punkts (jauns)

- 8.c turklāt uzsver, ka saskaņā ar darba grupas ziņojumu, zona, šķiet, nekādā veidā neietekmēja zvejas aktivitātes ierobežošanu, jo tās efektivitāti neīstā tehnoloģiskas izmaiņas, kā arī izmaiņas šajā zonā darbojošās flotes sastāvā, kad tiek samazināts kuģu garums, lai iegūtu pieeju zonai, nesamazinot šo kuģu tilpumu;***

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 22

9. punkts

9. aicina Komisiju kvantitatīvi novērtēt iespējamās sekas, kuras var izraisīt jebkāda veida izmaiņas Šetlendas zonā; ***īpaši to aicina ņemt vērā darba grupas rekomendācijas par to, ka citi pārvaldes pasākumi, piemēram, ierobežotas zvejniecības dienas un atjaunošanas plāni, var izrādīties efektīvāki, un aicina jaunajā novērtējumā ņemt vērā šīs metodes;***

Or. es

Grozījumu iesniedza *Rosa Miguélez Ramos*

Grozījums Nr. 23

9. punkts

9. aicina Komisiju (***svītrots***) veikt pārskatu attiecībā uz Šetlendas zonu un likvidēt to, ja netiks rasts zinātnisks pamatojums tās saglabāšanai;

Or. es

Grozījumu iesniedza *Rosa Miguélez Ramos*

Grozījums Nr. 24

11. punkts

svītrots

Or. es

Grozījumu iesniedza *Carmen Fraga Estévez*

Grozījums Nr. 25

12. punkts

12. atzīmē, ka jūras zeltplekstes zonas saglabāšanas mērķis ir skaidrs ***atšķirībā no situācijas, kas saistīta ar Šetlendes zonu, attiecībā uz kuru nebija izvirzīts mērķis to saglabāt;***

Or. es

Grozījumu iesniedza *Ian Hudgton*

Grozījums Nr. 26
13.a punkts (jauns)

13.a atzīmē, ka Komisijas ekspertu darba grupa, ko izveidoja, lai novērtētu Šetlendes un jūras zeltplekstes zonu efektivitāti, uzsvēra zonu sociālekonomisko nozīmi;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Ian Hudgton*

Grozījums Nr. 27
13.b punkts (jauns)

13.b turklāt atzīmē, ka ekspertu darba grupa uzskatīja, ka viens no Šetlendas zonas izveides mērķiem ir nodrošināt to Skotijas ziemeļdaļā dzīvojošo, no zivsaimniecības nozares atkarīgo kopienu aizsardzību;

Or. en